

journées de séjour et le prix de la journée de séjour sont déterminés pour les initiatives d'habitation protégée est complété par les dispositions suivantes :

au 1^{er} novembre 1992, respectivement 175 159 francs par place d'habitation protégée pour 2/3 du nombre de places et 233 546 francs pour 1/3 du nombre de places;

au 1^{er} janvier 1993, respectivement 178 737 francs par place d'habitation protégée pour 2/3 du nombre de places et 238 316 francs pour 1/3 du nombre de places.

Bruxelles, le 30 décembre 1992.

Ph. MOUREAUX

van financiële middelen, het quotum van verblijfdagen en de prijs per verblijf dag voor initiatieven van beschut wonen worden bepaald, wordt door het volgende aangevuld :

per 1 november 1992, respectievelijk 175 159 frank per plaats van beschut wonen voor 2/3 van het aantal plaatsen, en 233 546 frank voor 1/3 van het aantal plaatsen;

per 1 januari 1993, respectievelijk 178 737 frank per plaats van beschut wonen voor 2/3 van het aantal plaatsen, en 238 316 frank voor 1/3 van het aantal plaatsen.

Brussel, 30 december 1992.

Ph. MOUREAUX

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F 93 — 606

8 FEVRIER 1993. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 avril 1992 portant réorganisation du Conseil consultatif de la main-d'œuvre étrangère (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 29 et 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 16 avril 1992 portant réorganisation du Conseil consultatif de la main-d'œuvre étrangère;

Vu l'accord commun de Nos Ministres du Budget et de la Fonction publique, donné le 25 novembre 1992;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que, compte tenu de l'importance des tâches qui ont été assignées au Conseil consultatif de la main-d'œuvre étrangère, les indemnités du président et du vice-président doivent être fixées d'urgence afin que le Conseil consultatif puisse commencer ses travaux le 1^{er} septembre 1992;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un article 10bis, rédigé comme suit, est inséré dans l'arrêté royal du 16 avril 1992 portant réorganisation du Conseil consultatif de la main-d'œuvre étrangère :

« Article 10bis. § 1^{er}. Le président reçoit une indemnité annuelle de 72 000 francs.

Le vice-président reçoit une indemnité annuelle de 36 000 francs.

§ 2. Les indemnités visées au § 1^{er} ne sont pas cumulables avec les jetons de présence visés à l'article 9, 1^o de l'arrêté royal du 16 avril 1992.

(1) Références au *Moniteur belge*:

Arrêté royal du 16 avril 1992, *Moniteur belge* du 15 mai 1992.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 93 — 606

8 FEBRUARI 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 april 1992 tot reorganisatie van de Adviesraad voor buitenlandse arbeidskrachten (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 29 en 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 april 1992 tot reorganisatie van de Adviesraad voor buitenlandse arbeidskrachten;

Gelet op het gemeenschappelijk akkoord van Onze Ministers van Begroting en Ambtenarenzaken, gegeven op 25 november 1992;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat rekening houdend met het belang van de taken die aan de Adviesraad voor de buitenlandse arbeidskrachten werden toegewezen de vergoedingen van de voorzitter en van de ondervoorzitter dringend moeten vastgelegd worden ten einde op 1 september 1992 met de Adviesraad van start te gaan;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een artikel 10bis, luidend als volgt, wordt in het koninklijk besluit van 16 april 1992 tot reorganisatie van de Adviesraad voor buitenlandse arbeidskrachten ingevoegd :

« Artikel 10bis. § 1. De voorzitter ontvangt een jaarlijkse vergoeding van 72 000 frank.

De ondervoorzitter ontvangt een jaarlijkse vergoeding van 36 000 frank.

§ 2. De in § 1 bedoelde vergoedingen zijn niet verenigbaar met de presentiegelden bedoeld in artikel 9, 1^o van het koninklijk besluit van 16 april 1992.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Koninklijk besluit van 16 april 1992, *Belgisch Staatsblad* van 15 mei 1992.

§ 3. Les montants visés au § 1^{er} sont payés mensuellement à concurrence de 1/12 de l'indemnité annuelle.

La règle de mobilité applicable aux traitements du personnel des ministères s'applique également à cette indemnité. Elle est liée à l'indice-pivot 138,01. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 1992.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 février 1993.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

§ 3. De bedragen vermeld in § 1 worden maandelijks betaald naar rato van 1/12 van de jaarlijkse vergoeding.

De mobiliteitsregeling die geldt voor de wedden van het personeel der ministeries geldt ook voor deze vergoeding. Zij is gekoppeld aan het spilindexcijfer 138,01. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1992.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 februari 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

F. 93 — 607

12 FEVRIER 1993. — Arrêté royal modifiant l'annexe VII, au titre II, chapitre III, section première du Règlement général pour la protection du travail (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs, ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail, notamment l'article 1er, § 1er, modifié par les lois des 17 juillet 1957 et 16 mars 1971;

Vu le Règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947, notamment l'annexe VII au titre II, chapitre III, section première, remplacée par l'arrêté royal du 3 décembre 1969;

Vu l'avis du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'annexe VII, feuille détachable, au titre II, chapitre III, section première du Règlement général pour la protection du travail remplacée par l'arrêté royal du 3 décembre 1969 est remplacée par l'annexe jointe au présent arrêté.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 février 1993.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 93 — 607

12 FEBRUARI 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van bijlage VII, bij titel II, hoofdstuk III, afdeling I van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierha wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers, alsmede de salubriteit van het werk en van de werkplaatsen, inzonderheid op artikel 1, § 1, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1957 en 16 maart 1971;

Gelet op het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regering van 11 februari 1946 en 27 september 1947, inzonderheid op bijlage VII, bij titel II, hoofdstuk III, afdeling I, vervangen bij het koninklijk besluit van 3 december 1969;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Bijlage VII, los neembaar blad, van titel II, hoofdstuk III, afdeling I van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, vervangen bij het koninklijk besluit van 3 december 1969 wordt vervangen door de bijlage gevoegd bij dit besluit.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 februari 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 10 juin 1952, *Moniteur belge* du 19 juin 1952.

Loi du 17 juillet 1957, *Moniteur belge* du 26 juillet 1957.

Loi du 16 mars 1971, *Moniteur belge* du 30 mars 1971.

Arrêté du régent du 11 février 1946, *Moniteur belge* des 3 et 4 avril 1946.

Arrêté du Régent du 27 septembre 1947, *Moniteur belge* des 3 et 4 octobre 1947.

Arrêté royal du 3 décembre 1969, *Moniteur belge* du 7 janvier 1970.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 10 juni 1952, *Belgisch Staatsblad* van 19 juni 1952.

Wet van 17 juli 1952, *Belgisch Staatsblad* van 26 juli 1957.

Wet van 16 maart 1971, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971.

Besluit van de regent van 11 februari 1946, *Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 april 1946.

Besluit van de Regering van 27 september 1947, *Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 oktober 1947.

Koninklijk besluit van 3 december 1969, *Belgisch Staatsblad* van 7 januari 1970.